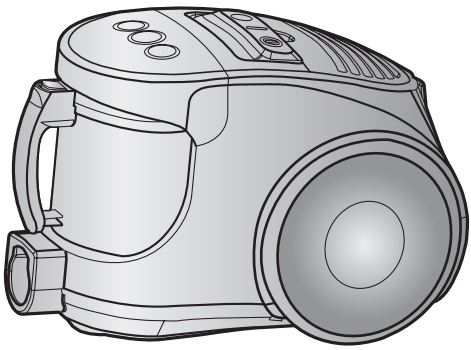
SAMSUNG

Operating Instructions

VACUUM CLEANER



* Before operating this unit, please read the instructions carefully.
* Indoor use only.

Register your product at www.samsung.com/register

DJ68-00321R REV(0.6)

IMPORTANT SAFEGUARDS

1. Read all instructions carefully. Before switching on, make sure that the voltage of your electricity supply is the same as that indicated on the rating plate on the bottom of the cleaner.

2. WARNING: Do not use the vacuum cleaner when rug or floor is wet.
   Do not use to suck up water.

3. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Do not allow the vacuum cleaner to be used as a toy. Do not allow the vacuum cleaner to run unattended at any time. Use the vacuum cleaner only for its intended use as described in these instructions.

4. Do not use the vacuum cleaner without a dust bin. Empty the dust bin before it is full in order to maintain the best efficiency.

5. Do not use the vacuum cleaner to pick up matches, live ashes or cigarette butts. Keep the vacuum cleaner away from stoves and other heat sources. Heat can deform and discolour the plastic parts of the unit.

6. Avoid picking up hard, sharp objects with the vacuum cleaner as they may damage the cleaner parts. Do not stand on the hose assembly. Do not put weight on the hose. Do not block the suction or the exhaust port.

7. Switch the vacuum cleaner off on the body of the machine before unplugging from the electrical outlet. Disconnect the plug from the electrical outlet before changing the dust bag or dust container. To avoid damage, please remove the plug by grasping the plug itself, not by pulling on the cord.

8. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
   Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

9. The plug must be removed from the socket outlet before cleaning or maintaining the appliance.

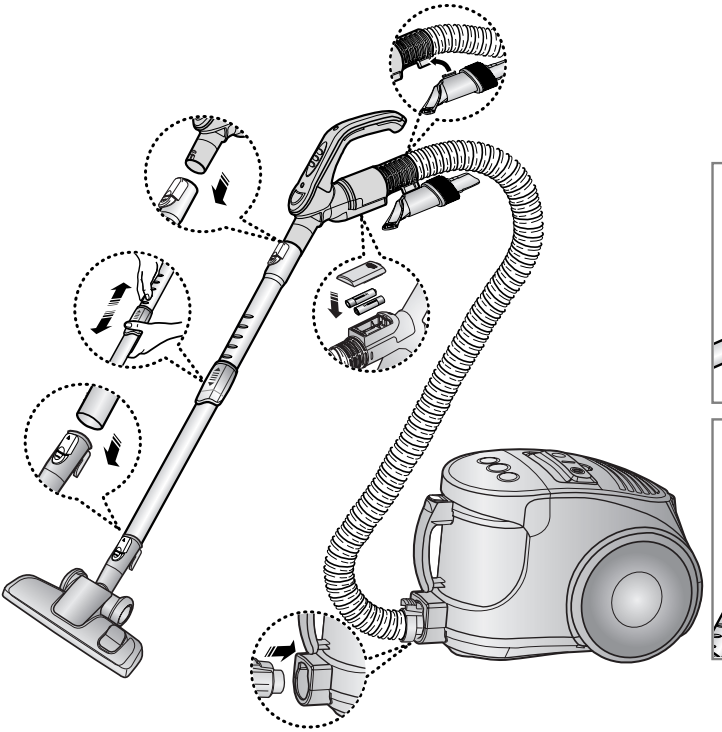
10. The use of an extension cord is not recommended.

11. If your vacuum cleaner is not operating correctly, switch off the power supply and consult an authorized service agent.

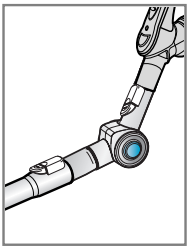
12. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

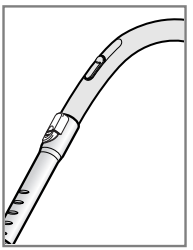
13. Don't carry the vacuum cleaner by holding the hose.
    Use the handle on the vacuum cleaner set.

1 ASSEMBLING THE CLEANER

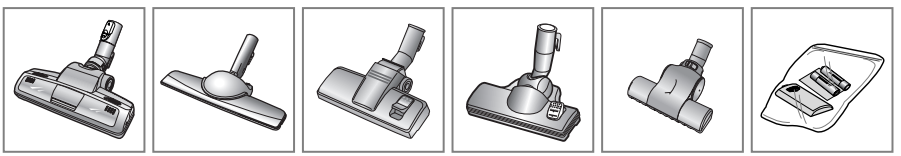


OPTION

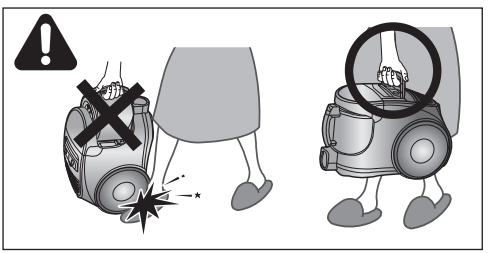




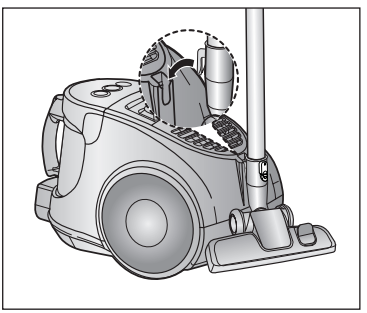
OPTION



► Features may vary according to model.



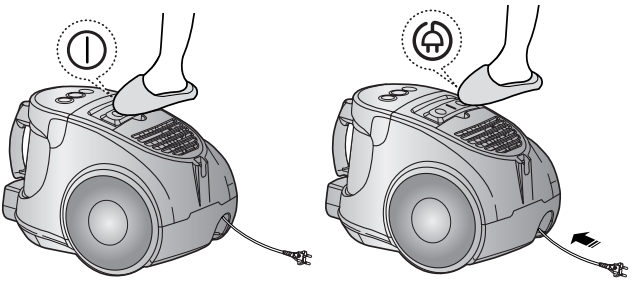
CAUTION : Please do not use dust bin handle when carrying machine.

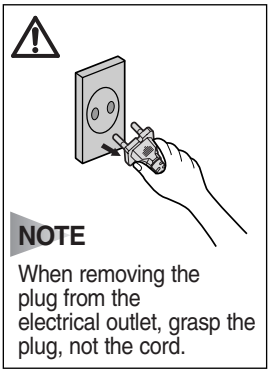


For storage, park the floor nozzle.

2 OPERATING THE CLEANER

2-1 ON/OFF SWITCH 2-2 POWER CORD





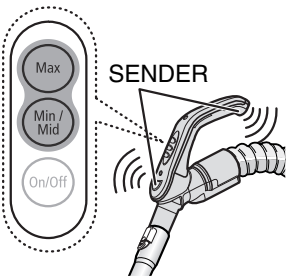
NOTE

When removing the plug from the electrical outlet, grasp the plug, not the cord.

2-3 POWER CONTROL (INFRARED CONTROL)

1) REMOTE CONTROL TYPE

- HOSE

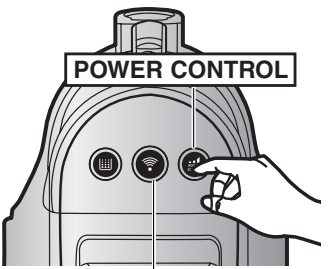


HANDLE CONTROL

1. Vacuum cleaner ON/OFF
   Press the ON/OFF button to operate the vacuum cleaner.
   Press again to stop the vacuum cleaner.
2. Vacuum cleaner MIN/MID
   Press the MIN/MID button to operate the vacuum at a low level (for curtain cleaning, etc.).
   Press again to operate the vacuum in a MID mode.
3. Using at MAX
   Press the MAX button to operate the vacuum at maximum intake.

- BODY

⚠ **OPTIONAL -** DIGITAL SIGNAL



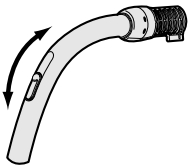
RECEIVER

Press the power control button repeatedly to select the correct mode.
(ON(MIN) → MID → MAX → OFF)

NOTE : If the remote handle control is not working, the cleaner can be operated using the control button on the body of the machine.

2) BODY-CONTROL TYPE

- HOSE



To reduce suction for cleaning draperies, small rugs, and other light fabrics, pull the tap air until the hole is open.

- BODY

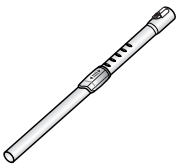
MIN = For delicate surface e.g. net curtains.

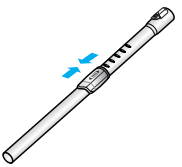
MAX = For hard floors and heavily soiled carpets.

2-4 HOW TO USE AND MAINTAIN THE ACCESSORIES

► Features may vary according to model.

PIPE

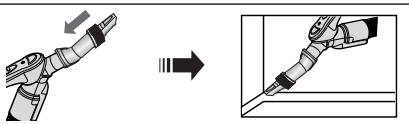




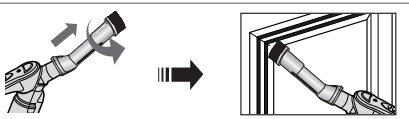
Adjust the length of the telescopic pipe by sliding the length control button located in the center of the telescopic pipe back and forth.

To check for blockages, separate the telescopic pipe and adjust to shorten. This allows for easier removal of waste clogging the tube.

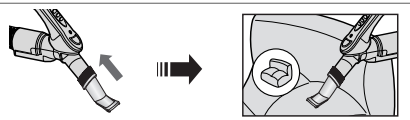
ACCESSORY



Push the accessory on to the end of the hose handle.

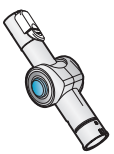


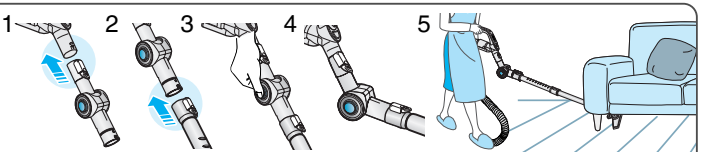
Pull out and turn the dusting brush for cleaning delicate areas.



To use the upholstery tool, push the accessory on to the end of the hose handle in the opposite direction.

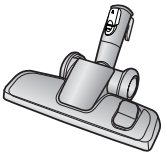
ELBOW EXTENDING TUBE (OPTION)



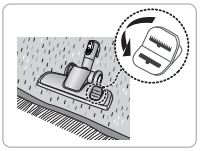


1. Connect the elbow extending tube to connecting part for hose knob and telescopic pipe.
2. Fit the telescopic pipe to the lower part of the elbow extending tube.
3. Press the PUSH button.
4. With the PUSH button pressed, the elbow extending tube is folded.
5. Using the elbow extending tube allows hard to reach areas (e.g. under furniture)to be cleaned without having to kneel down.

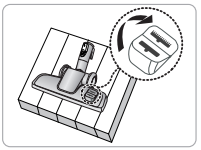
OPTION



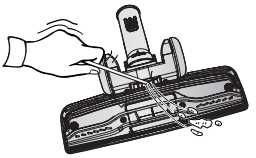
► Carpet Cleaning



► Floor Cleaning



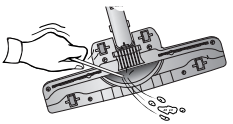
Adjust the inlet lever according to the floor surface.



Remove waste matter completely if the inlet is blocked.

OPTION

Vacuum dust in wide area at once



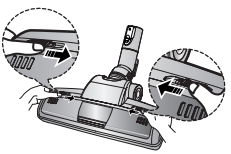
Remove waste matter completely if the inlet is blocked.

OPTION

For improved pick-up of pet hair and fibre on carpets

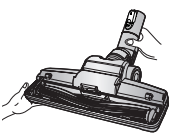
Frequent vacuuming of hair or pet fur may cause a falling-off of the rotation due to matters tangled around the drum. In this case, clean the drum with care.

1



Push the Open button of the transparent screen cover to separate the cover.

2

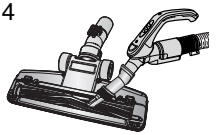


Remove the brushbar from the transparent screen.

3

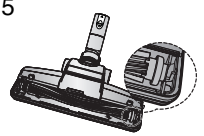
Remove waste matter such as dust and hair tangled around the brushbar using scissors.

4



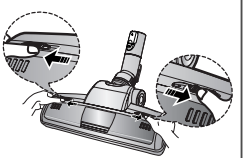
Remove dust inside the brush housing using a dry duster or crevice tool.

5



Insert brushbar into rotating belt and assemble.

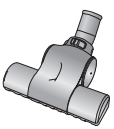
6



Click the transparent screen cover back into place to reassemble.

OPTION

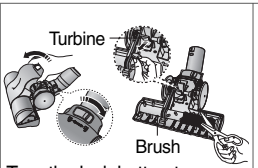
Clogs on turbine keeps brush from turning, and in this case, take care of it.



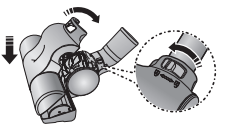
Brush for blanket

For picking up pet hair and fibre on upholstery and bed linen.

Remove waste matter completely when inlet is blocked.



Turn the lock button to 'UNLOCK', and remove waste matter.

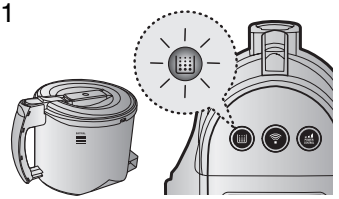


To reassemble, align the cover to the front of the main body and close. After closing the cover, ensure that the lock button is turned to the 'LOCK' position.

Warning : Use for bedclothes only. Be cautious not to damage brush during unclogging.

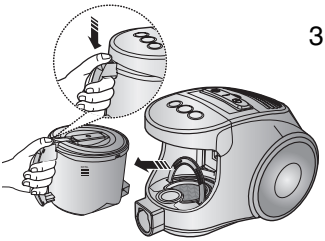
3 EMPTYING THE DUST BIN

1



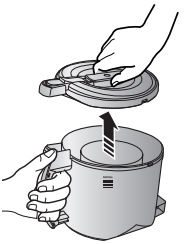
Once dust reaches the dust full mark, or once the dust full light is on, empty the dust bin.

2



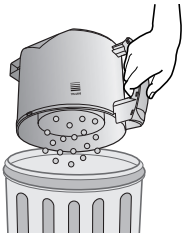
Take the dust bin out by pressing the button.

3



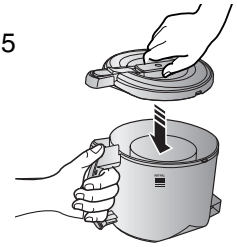
Separate the dust bin cover.

4



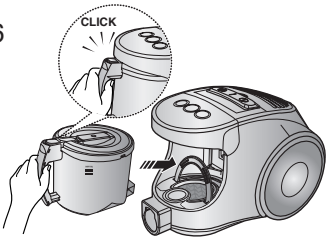
Throw away dust in the bin.

5



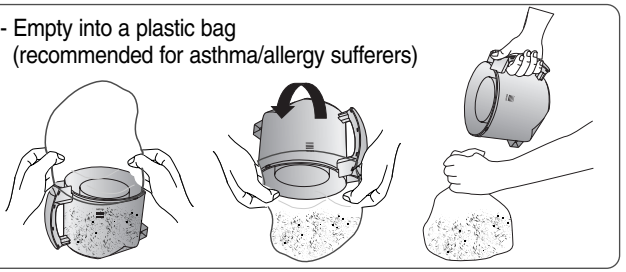
Close the dust bin cover.

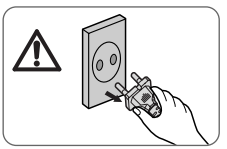
6



Before use, push the dust bin into the main body of the vacuum cleaner until you hear the "click" sound.

- Empty into a plastic bag
  (recommended for asthma/allergy sufferers)



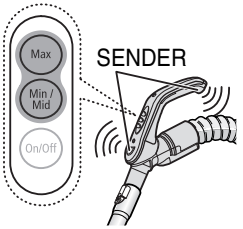


NOTE
You may rinse the dust bin with cold water

4 CLEANING THE DUST PACK

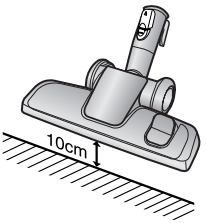
4-1. WHEN TO CLEAN THE DUST PACK

- If suction is noticeably reduced during cleaning, please check the dust pack as indicated below.

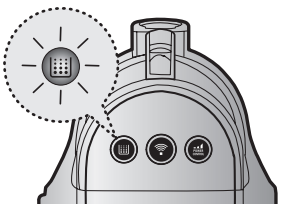


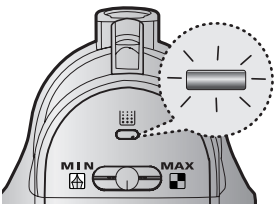
HANDLE CONTROL

Turn the vacuum power to 'MAX'



If the filter check indicator turns red with the inlet floating 10 cm above flat floor, clean it.

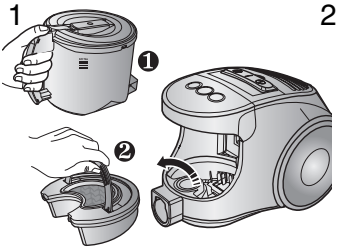




When the indicator light comes on, please empty the Dust Pack(4-2) as shown in the following illustrations.

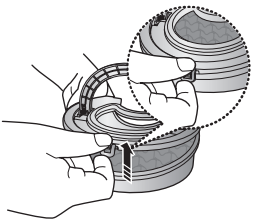
4-2 CLEANING THE DUST PACK

1



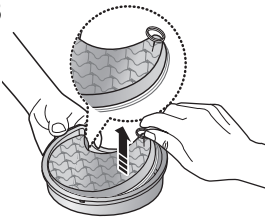
Remove the dust bin and dust pack as shown.

2



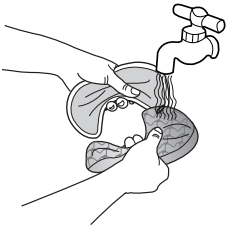
Remove the fixed frame of the dust pack cover.

3



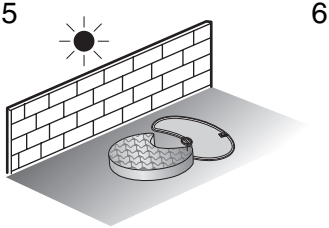
Remove the sponge and filter from the dust pack.

4



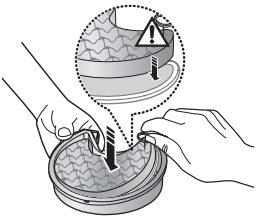
Wash the sponge and the filter of the dust pack with water.

5



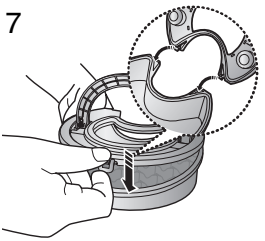
Let the sponge and filter dry in the shade for more than 12 hours.

6



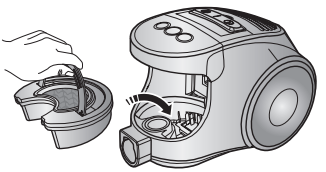
Put the sponge and filter into the dust pack.

7



Before reassembly, align the dust pack cover and dust pack correctly.

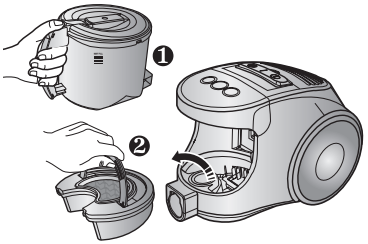
8



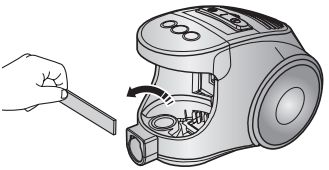
Put the assembled dust pack into the main body.

NOTE : Make sure the filter is completely dry before putting it back into the vacuum cleaner. Allow 12 hours for it to dry.

5 CLEANING THE MOTOR PROTECTION FILTER

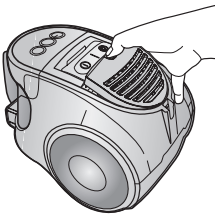


Take out both the dust bin and the dust pack.

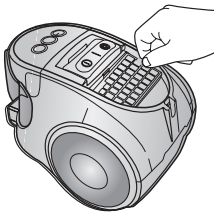


Remove the motor protection filter from the vacuum cleaner.
Shake and tap the dust from it and put back in machine.

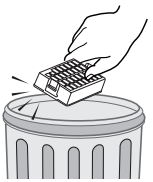
6 CLEANING THE OUTLET FILTER



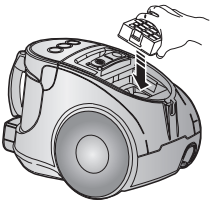
Press the fixed frame part at the back of the main body to remove.



Pull out the HEPA Filter using the tab.

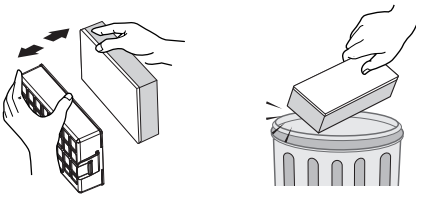


Dust the HEPA filter.



Put the HEPA filter into the main body until you hear a 'click' sound.

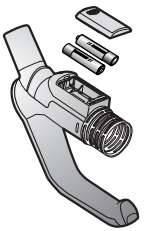
OPTION - MICRO CARBON FILTER



Remove and replace the blocked outlet filter.

NOTE : Replacement filters are available at your local Samsung distributor.

7 CHANGE THE BATTERY(OPTIONAL)



BATTERY TYPE : AA Size

NOTE

1. When the vacuum cleaner does not work, replace the batteries. If the problem persists, please contact our authorized dealer.
2. Use 2 batteries of size AA.

WARNING

1. Never disassemble or recharge the batteries.
2. Never heat up the batteries or throw them into fire.
3. Do not reverse (+),(-) poles.
4. Dispose of the batteries properly.

- IF YOU HAVE A PROBLEM

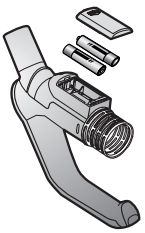
PROBLEM	CAUSE	REMEDY
Motor does not start.	No power supply. Thermal cut-out.	Check cable, plug and socket. Leave to cool.
Suction force is gradually decreasing.	Nozzle, suction hose or tube is blocked.	Check for blockage and remove it.
Cord does not rewind fully.	Check that the cord is not twisted or wound unevenly.	Pull the cord out 2-3m and push the cord rewind button.
Vacuum cleaner does not pick up dirt.	Crack or hole in hose.	Check hose and replace if required.
Low or decreasing suction	Filter is full of dust.	Please check filter and, if necessary, clean as illustrated in the instructions.

Design & specification are subject to change without notice.

شرکت **سام سرویس** نمایندگی خدمات پس از فروش محصولات سامسونگ در ایران
هیچگونه مسئولیتی در قبال دستگاههای فاقد کارت گارانتی ویژه **سام سرویس** ندارد.

طراحی و مشخصات ممکن است بدون اطلاع قبلی تغییر کند.

۷ تعویض باتری (انتخابی)



نوع باتری (سایز AA)

تذکر

۱. زمانی که جارو برقی کار نمی کند ، باتری راتعویض کنید . در صورت بر طرف نشدن مشکل، لطفا با مراکز مجاز سامسونگ تماس بگیرید.
۲. از دو باتری سایزAA، استفاده کنید.

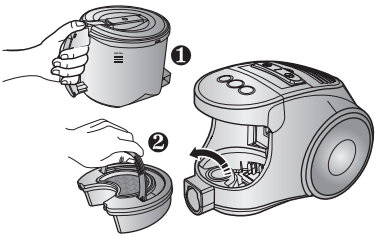
هشدار

۱. هرگز باتری ها را باز نکرده یا آنها را مجددا شارژ نکنید.
۲. هرگز باتری را حرارت نداده و یا در آتش نیندازید
۳. هرگز قطب های (+) ، (–) رابرعکس نکنید.
۴. باتری ها را با استفاده از روشهای توصیه شده مناسب از بین ببرید.

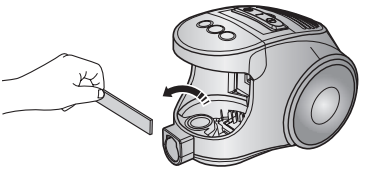
- اگر با مشکلی روبرو شدید

مشکل	علت	راه حل
موتور کار نمیکند.	عدم وجود منبع برق ، قطع شدن به علت گرمای زیاد.	کابل ، دوشاخه یا پریز را بررسی کنید. صبر کنید تا خنك شود.
قدرت مکش به تدریج کاهش می یابد .	دهانه شیلنگ مکنده یا لوله مسدود شده است.	در صورت مشاهده مسدود شدگی، آن را برطرف کنید.
سیم بطور کامل جمع نمی شود.	بررسی کنید سیم پیچ نخورده و یا به طور نامناسب جمع نشده باشد.	۲–۳ متر سیم را بیروت بکشید و تکمه جمع کردن سیم را فشار دهید.
جارو برقی آشغال ها را جمع نمی کند.	وجود شکاف روی شیلنگ	شیلنگ را بررسی کرده و در صورت لزوم تعویض کنید.
مکش کم و یا رو به کاهش است.	فیلتر پر از خاك شده است.	فیلتر را بررسی و در صورت لزوم همانند دستورات موجود بر روی شکلها، آن را تمیز نمائید.

۵ تمیز کردن فیلتر محافظ موتور

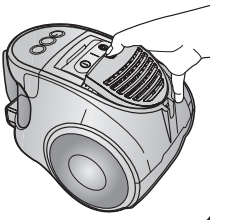


کیسه و محفظه گرد و خاک را از دستگاه خارج نمائید.

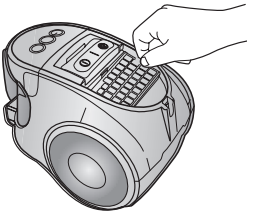


فیلتر محافظ موتور را از جارو برقی خارج کرده وپس از پاک کردن گرد و خاک روی آن، دوباره آن را جاگذاری نمائید.

۶ تمیز کردن فیلتر خارجی

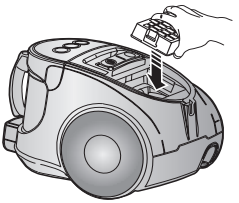


بخش فشاری قاب ثابت را به سمت عقب جارو برقی فشار دهید تا قاب خارج شود.



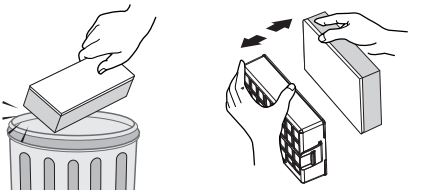
ضامن فیلتر HEPA را آزاد نمائید.

گرد و خاک فیلتر HEPA را پاک نمائید.



فیلتر را به داخل جارو برقی و در محل تعیین شده فشار دهید تا صدای « کلیک » شنیده شود.

ویژگی - فیلتر میکروکربن

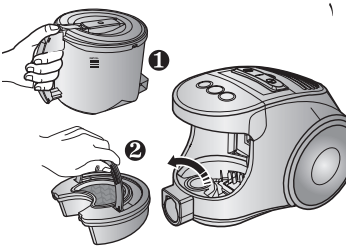


فیلتر خروجی مسدود شده را خارج نموده و تعویض نمائید.

تذکر: فیلتر های قابل تعویض در فروشگاههای محلی سامسونگ موجود می باشند.

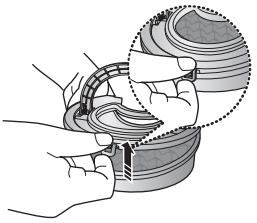
۲-۴ تمیز کردن محفظه گرد و خاک

۱



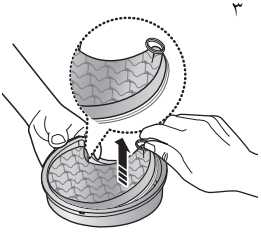
محفظه گرد و خاک را خارج نمائید.

۲



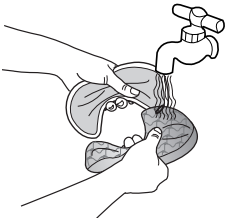
قاب ثابت درپوش محفظه را خارج نمائید.

۳



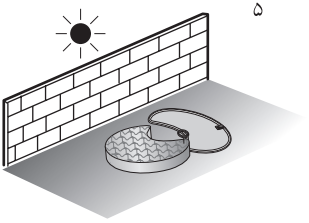
اسفنج را از محفظه خارج نمائید.

۴



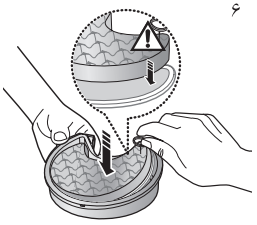
اسفنج و فیلتر محفظه را با آب بشوئید.

۵



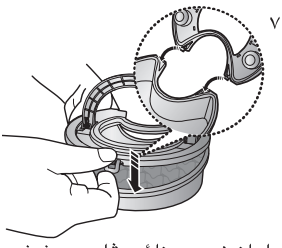
صبر نمائید تا اسفنج و محفظه به مدت ۱۲ ساعت در سایه خشک شوند.

۶



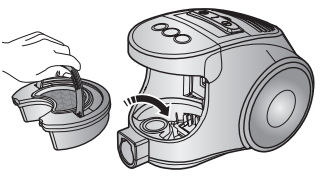
اسفنج را به درون محفظه برگردانید.

۷



قبل از نصب، زائده ثابت پوشش محفظه را وارد شکاف مخصوص نمائید.

۸



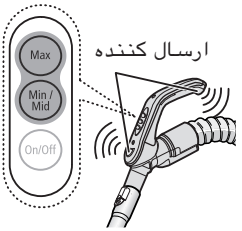
محفظه گرد و خاک مونتاژ شده را وارد بدنه جارو برقی نمائید.

تذکر: قبل از جاگذاری فیلتر به داخل جارو برقی مطمئن شوید که حتما فیلتر کاملا خشک شده باشد. زمان کافی برای خشک شدن فیلتر ۱۲ ساعت است.

۴ تمیز کردن محفظه گرد و خاک

۴-۱ زمان پاک کردن محفظه گرد و خاک

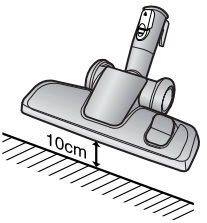
– در موارد زیر، حتی اگر مسدود شدگی وجود نداشته باشد ، بخشهای داخلی محفظه گرد و خاک را تمیز نمائید.
اگر در هنگام تمیز کردن قدرت مکش به طور چشمگیری کاهش پیدا کرده باشد.
در هنگام جارو کردن کف اطاق (پتو، حصیر و غیره) صدای غیر عادی به گوش برسد.



کنترل روی دسته

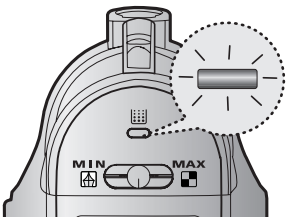
قدرت دستگاه را روی « MAX » تنظیم نمائید.

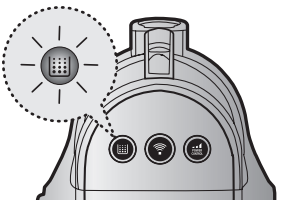
. . . . . .



اگر نشانگر فیلتر در هنگام جارو کردن سطوح بالاتر از ۱۰ cm قرمز شد ، آن را تمیز نمائید.

. . . . . .

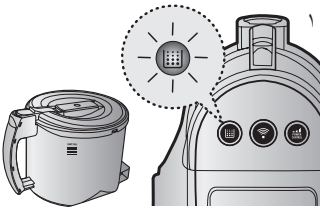




زمانیکه چراغ نشانگر، همانند شکل روبرو روشن شد، (۴-۲) محفظه گرد و خاک را تمیز نمائید.

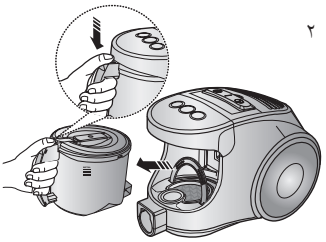
۳ خالی کردن کیسه گرد و خاک

۱



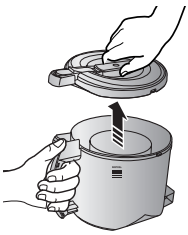
اگر خاک موجود در کیسه گرد و خاک به مرز رسیده باشد و یا اگر در هنگام کار با(Dust full) دستگاه چراغ نشانگر روشن شود، لازم است تا کیسه گرد و خاک را خالی نمائید.

۲



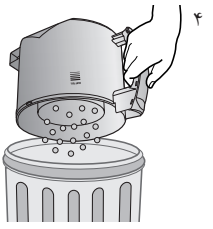
با فشار تکمه کیسه گرد و خاک را خارج نمائید.

۳



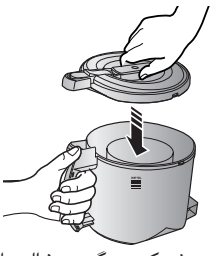
درپوش کیسه گرد و خاک را جدا نمائید.

۴



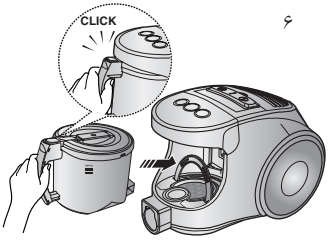
گرد و خاک موجود در کیسه را خالی نمائید.

۵

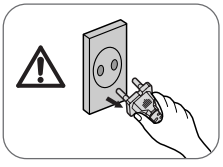


درپوش کیسه گرد و خاک را ببندید. فلش روی کیسه و فلش روی درپوش باید در یک خط قرار داشته باشند.

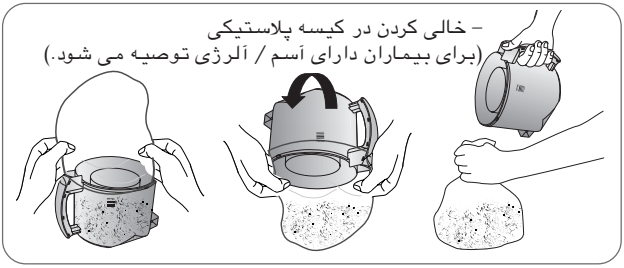
۶



قبل از استفاده ، کیسه گرد و خاک را دو باره در داخل جارو برقی به نحوی جا بزنید که صدای «کلیک» شنیده شود.



– خالی کردن در کیسه پلاستیکی
(برای بیماران دارای آسم / آلرژی توصیه می شود.)

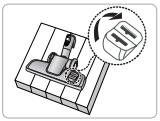


تذکر
می توانید کیسه گرد و خاک را با آب سرد بشوئید.

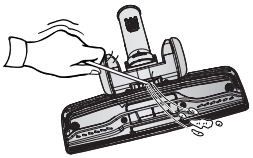
برس پتو

◄ تمیز کردن فرش

◄ تمیز کردن کف اطاق

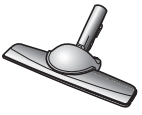


با توجه به محلی که می خواهید تمیز نمائید، میزان مکش را تنظیم نمائید.

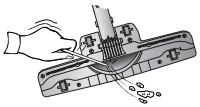


در صورت مسدود شدن لوله ،مواد زائد را به طور کامل خارج نمائید.

برس پشم



خاك را به طور گسترده و فوری جارو می نماید.



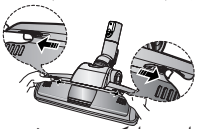
در صورت مسدود شدن لوله ، مواد زائد را به طور کامل خارج نمائید.

برس جدید برای حیوانات خانگی

جارو کردن مداوم مو و پشم حیوانات خانگی ممکن است گردش برس را به دلیل جمع شدن مو و پشم در اطراف درام با مشکل مواجه نماید. در این حالت، درام را با دقت تمیز نمائید.

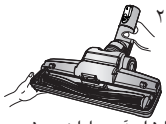
خاك را به طور گسترده و فوری جارو می نماید.

۱



برای جدا کردن درپوش، تکمه باز کردن صفحه شیشه ای را فشار دهید.

۲

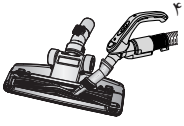


درام داخل آن را از صفحه شیشه ای خارج نمائید.

۳

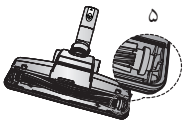
با استفاده از قیچی، مو و خاك گیر موجود در اطراف درام را خارج نمائید.

۴



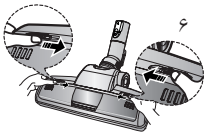
گرد و خاك موجود در برس را با استفاده از گردگیر خشك یا لوله مکش خارج نمائید.

۵



دنده درام را در حلقه گردان درام قرار داده و دوباره آن را برروی برس نصب نمائید.

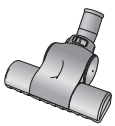
۶



پس از تمیز کردن درام، تکمه باز کردن صفحه درپوش شیشه ای را خارج نمائید تا درام در جای خود ثابت شود.

برس پتو

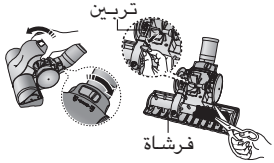
مسدود شدن توربین از چرخش برس جلوگیری می نماید، در این حالت مواد زائد را خارج نمائید.



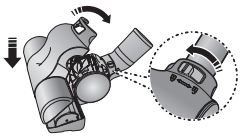
برس مخصوص پتو

خاك و موی حیوانات روی فرش را جارو می نماید.

در صورت مسدود شدن لوله ، مواد زائد را به طور کامل خارج نمائید.



تکمه قفل را در وضعیت UNLOCK قرار داده و سپس مواد زائدی که در داخل برس گیر کرده را خارج نمائید.

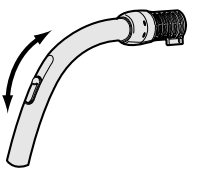


پس از رفع گرفتگی ، درپوش را با بدنه اصلی همسطح نموده و سپس درپوش را ببندید. پس از بسته شدن درپوش، تکمه قفل را در وضعیت LOCK قرار دهید.

اخطار: فقط برای لحاف و پتو از این روش استفاده نمائید. دقت نمائید که بوسیله صدمه ای وارد نشود.

۲) نوع کنترل روی بدنه

- شیلنگ



برای کاهش مکش در هنگام تمیز کردن چین پرده، قالیچه و پارچه های سبک، دریچه هوا رابکشید تا دریچه کاملا باز شود.

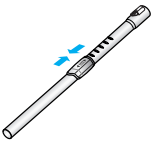
- بدنه

MIN = برای سطوح ظریف مانند پرده توری

MAX = برای کف اطاق و فرشهای سنگین

۲-۴ نحوه استفاده و نگهداری از لوازم جانبی

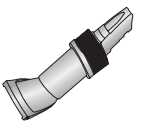
برس هوشمند

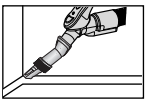


طول لوله تلسکوپی را با جلو و عقب کشیدن تکمه کنترل طول که در وسط لوله تلسکوپی قرار دارد تنظیم نمائید.

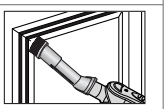
لوله تلسکوپی را جدا کرده و سپس آن را کوتاه نمائید. مواد زائدی که در لوله گیر کرده را خارج نمائید.

برس پهن

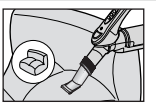


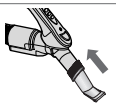


لوازم جانبی را به انتهای دستگیره شیلنگ متصل نمائید.



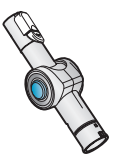
برس گرد و خاک را بیرون کشیده و سپس آن بچرخانید.

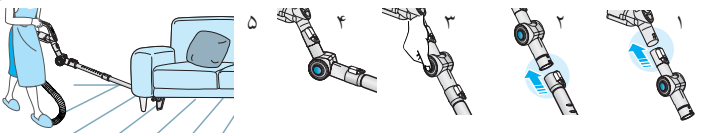




لوازم جانبی را به انتهایی دستگیره شیلنگ و در جهت مورد نظر فشار دهید.

برس جدید برای حیوانات خانگی

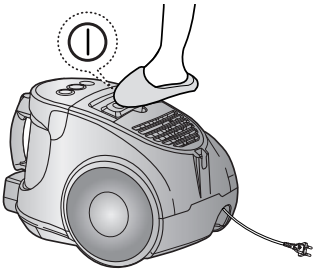




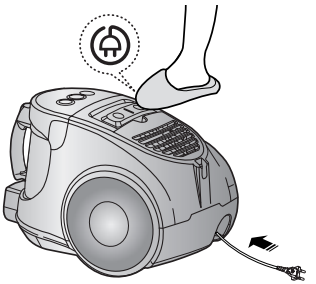
۱. لوله اضافی همراه با زانوئی را به بخش ارتباطی بین پیچ شیلنگ و لوله تلسکوپی متصل نمائید.
۲. لوله تلسکوپی را در پائین قسمت لوله اضافی دارای زانوئی نصب نمائید.
۳. تکمه PUSH را فشار دهید.
۴. با فشار تکمه PUSH لوله اضافی دارای زانوئی خم می شود.
۵. با استفاده از لوله اضافی دارای زانوئی، مکانهایی که تمیز کردنشان سخت است از قبیل زیر مبل و میز، بدون خم شدن به راحتی تمیز می شوند.

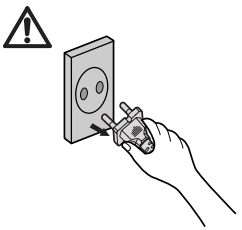
۲ کارکرد با جارو برقی

۲-۱ کلید خاموش / روشن



۲-۲ سیم برق



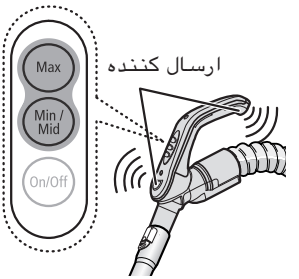


تذکر
دقت کنید که هنگام بیرون کشیدن دو شاخه از پریز بدنه دو شاخه را بگیرید تا از کشیدگی سیم جلو گیری شود.

۲-۳ کنترل قدرت (کنترل مادون قرمز)

۱) نوع کنترل از راه دور

- شیلنگ



کنترل روی دسته
[دستگاه جاروبرقی توسط امواج مادون قرمز کنترل می گردد.]

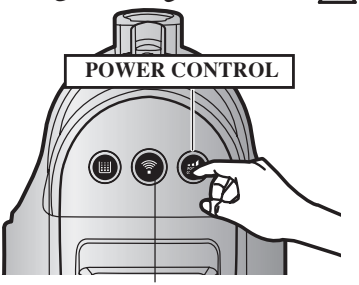
۱. روشن / خاموش کردن جارو برقی
برای روشن کردن دستگاه تکمه ON/OFF را فشار دهید. برای خاموش کردن دستگاه این تکمه را دوباره فشار دهید.

۲. استفاده حداقل / متوسط قدرت در جارو برقی
برای استفاده از دستگاه در حداقل قدرت (برای تمیز کردن پرده و غیره) تکمه MIN/MID را فشار دهید.
برای استفاده از دستگاه در حالت متوسط تکمه را دوباره فشار دهید.

۲. استفاده حداکثر قدرت
با فشار تکمه MAX ، دستگاه را در وضعیت حداکثر مکش قرار دهید.

- بدنه

انتخابی - امواج دیجیتالی

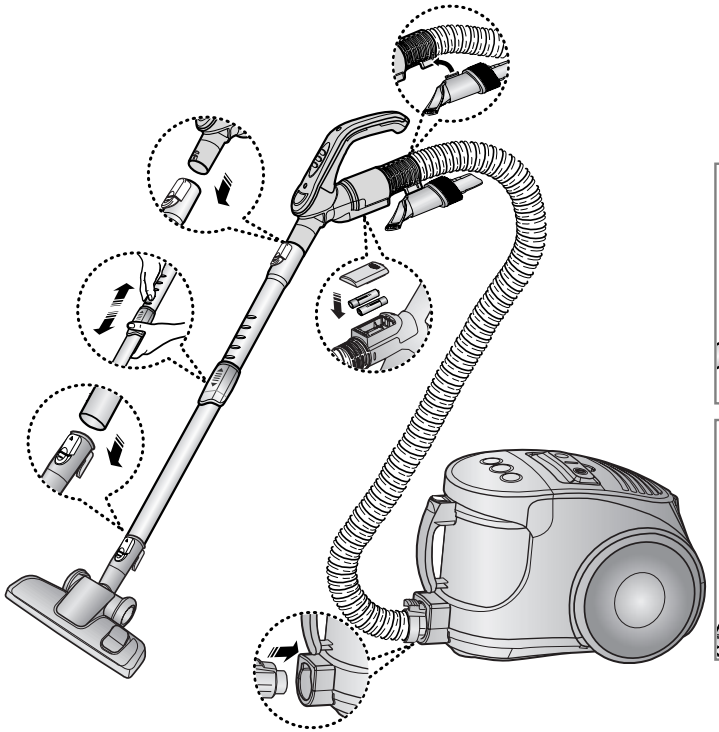


گیرنده

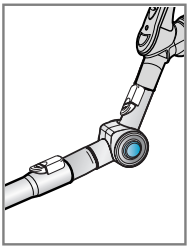
برای انتخاب وضعیت مناسب تکمه POWER CONTROL را مکررا فشار دهید.
(روشن (حداقل) ← متوسط ← حداکثر← خاموش)

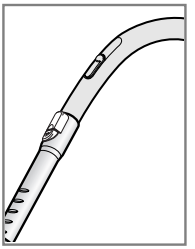
تذکر: اگر جارو برقی با کنترل موجود روی دسته کار نمی کند ، شما می توانید از روی بدنه آن CONTROL BUTTON استفاده کنید.

۱ سوار کردن قطعات جارو برقی

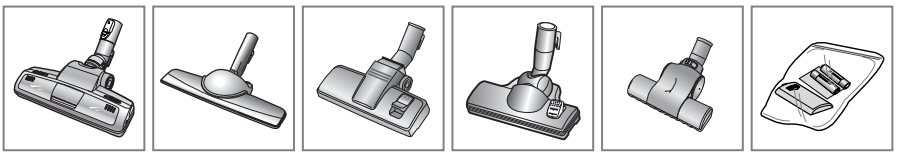


ویژگی

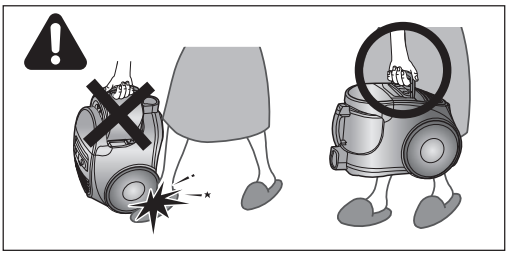




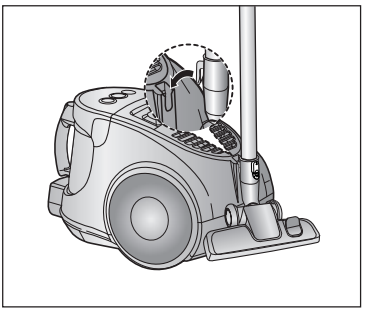
ویژگی



◄ ممکن است امکانات بر حسب مدل متفاوت باشند.



احتیاط: لطفا در هنگام حمل و نقل دستگاه از گرفتن دسته ظرف آشغال خود داری فرمائید.



در هنگام عدم استفاده ، لوله و برس را روی دستگاه نصب کنید.

توصیه های ایمنی مهم

۱. تمامی دستورالعملها را با دقت بخوانید. قبل از روشن کردن دستگاه مطمئن شوید که ولتاژ برق شهری با ولتاژی که در زیر جارو برقی نشان داده شده مطابقت داشته باشد.

۲. اخطار: هنگامیکه موکت یا کف اطاق خیس است از جارو برقی استفاده نکنید برای جمع کردن آب از این دستگاه استفاده نکنید.

۳. هنگامی که دستگاه بوسیله کودکان یا در نزدیکی آنها استفاده می شود ،نظارت دقیق لازم است. نگذارید دستگاه به صورت اسباب بازی مورد استفاده قرار بگیرد. نگذارید جارو برقی بدون حضور کسی روشن بماند . از جارو برقی درموارد لازم و بصورتی که دراین دستورالعملها شرح داده شده است ، استفاده کنید.

۴. از جارو برقی بدون محفظه گرد و خاك استفاده نکنید. برای نگهداری در بهترین وضعیت محفظه را پیش از آنکه پر شود ، خالی کنید.

۵. از جارو برقی برای جمع کردن کبریت ، خاکستر روشن یاته سیگار استفاده نکنید . جارو برقی از بخار یا دیگر منابع گرمایشی دور نگهدارید. حرارت موجب تغییر شکل وبی رنگ شدن قطعات پلاستیکی دستگاه میگردد.

۶. از جارو برقی برای جمع کردن اشیاء سفت یا تیز خود داری کنید .زیرا ممکن است موجب صدمه دیدن قطعات جارو برقی شود .روی لوله نایستید. اشیاء سنگین را روی لوله نگذارید. راه مکش یا تخلیه را مسدود نکنید .

۷. قبل از در آوردن سیم جارو برقی دستگاه را از پریز برق جدا کنید ز قبل از تعویض کیسه و یا پاکت گرد و خاك دوشاخه را از پریز برق جدا نمائید. برای جلوگیری از صدمه دیدن، دوشاخه را با کشیدن سیم خارج نکنید. بلکه برای این کار از خود بدنه دوشاخه استفاده نمائید.

۸. این وسیله برای استفاده کودکان و یا اشخاص ناتوان بدون نظارت افراد بزرگتر مناسب نمی باشد. به همین دلیل در هنگام استفاده دستگاه توسط این افراد حضور یك فرد آگاه و نظارت بر عملکرد آنها الزامی است. نظارت بر کودکان به این دلیل است که آنها با دستگاه بازی نکنند.

۹. قبل از تمیز کردن ، تعمیر دستگاه دو شاخه باید از پریز برق کشیده شود.

۱۰. از سیم اضافی استفاده نکنید.

۱۱. اگر جارو برقی درست کار نمی کند ، دستگاه را از برق جدا کرده و با نمایندکی مجاز خدمات پس از فروش تماس بگیرید.

۱۲. اگر سیم برق آسیب دیده است ، برای جلوگیری از خطر برق گرفتگی سیم را توسط کارخانه تولید کننده و یا تعمیر کار ماهر تعویض کنید.

۱۳. جارو برقی را با استفاده از شیلنگ آن بلند نکنید. برای اینکار از دسنگیره جارو برقی استفاده نمائید.

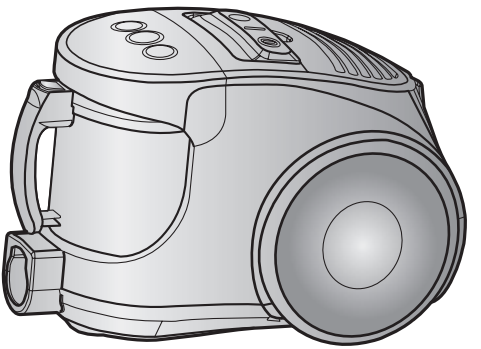
راهنمای استفاده

SAMSUNG

سامسونگ
فقط با ضمانت سام سرویس
www.samserviceco.com

سام
سرویس

جاروی برقی



* لطفا قبل از راه اندازی دستگاه، دستورالعملها را بدقت بخوانید.
* فقط برای مصرف داخلی

لطفا اطلاعات محصول را در سایت www.samsung.com/register ثبت کنید.

DJ68-00321R REV(0.6)